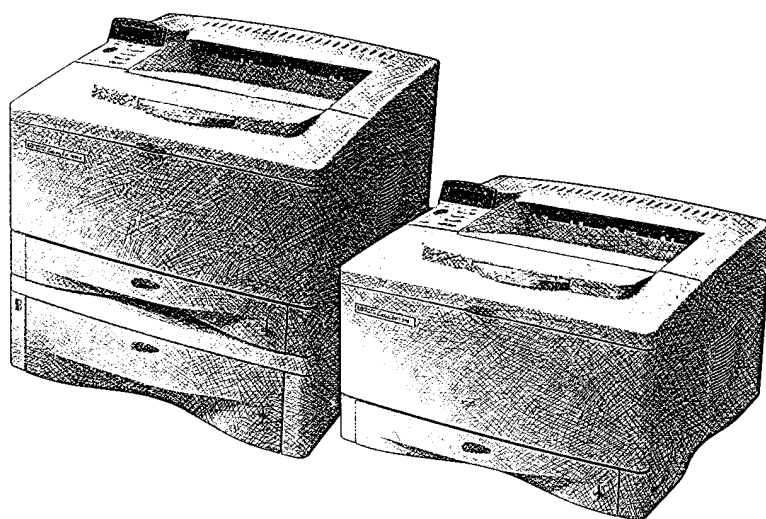


Português



Impressoras HP LaserJet 5000, 5000 N e 5000 GN Guia de primeiros passos

Impressoras HP LaserJet 5000, 5000 N e 5000 GN

Guia de primeiros passos
Configuração da impressora

© Copyright Hewlett-Packard
Company 1998

Todos os direitos reservados.
É proibida a reprodução,
adaptação ou tradução sem
permissão prévia por escrito,
exceto de acordo com as leis
de direitos autorais.

Número de publicação
C4110-90936

Primeira edição, maio de 1998

Garantia

As informações contidas
nesse documento estão
sujeitas a alterações sem
prévio aviso.

A Hewlett-Packard não
oferece nenhuma
garantia com relação a
estas informações. A
HEWLETT-PACKARD
REJEITA ESPECIFICA-
MENTE AS GARANTIAS
IMPLÍCITAS DE
COMERCIALIZAÇÃO E
ADEQUAÇÃO A UM
DETERMINADO FIM.

A Hewlett-Packard não se
responsabiliza por quaisquer
danos diretos, indiretos,
incidentais, conseqüenciais ou
outros danos supostamente
relacionados ao fornecimento
ou uso destas informações.

Reconhecimentos

Adobe, PostScript e Adobe
Photoshop são marcas da
Adobe Systems Incorporated,
as quais podem estar
registradas em certas
jurisdições.

Arial, Monotype e Times New
Roman são marcas registradas
nos Estados Unidos da
Monotype Corporation.

CompuServe é uma marca
comercial nos Estados Unidos
da CompuServe, Inc.

Helvetica, Palatino, Times e
Times Roman são marcas
comerciais da Linotype AG e/
ou suas subsidiárias nos
Estados Unidos e em outros
países.

Microsoft, MS Windows,
Windows e Windows NT são
marcas registradas nos
Estados Unidos da Microsoft
Corporation.

TrueType é uma marca nos
Estados Unidos da Apple
Computer, Inc.

ENERGY STAR é uma marca de
serviço registrada nos Estados
Unidos da U.S. EPA.

Introdução

Parabéns pela aquisição da impressora HP LaserJet série 5000! Essa impressora está disponível em três configurações, conforme descrito a seguir.



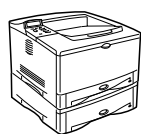
Impressora HP LaserJet 5000

A impressora HP LaserJet 5000 é uma impressora laser de 16 ppm que vem, como padrão, com uma bandeja 1 multipropósito de 100 folhas de papel, uma bandeja 2 de 250 folhas de papel e 4 MB de memória. Destina-se a grupos de trabalho e pode imprimir em tamanhos de papel até A3 e 11 x 17 pol.



Impressora HP LaserJet 5000 N

A impressora HP LaserJet 5000 N é uma impressora laser de 16 ppm que vem, como padrão, com uma bandeja 1 multipropósito de 100 folhas de papel, uma bandeja 2 de 250 folhas de papel e uma bandeja 3 de 500 folhas de papel, 8 MB de memória e uma placa de servidor de impressão HP JetDirect 600N para conexão com uma rede Ethernet ou LocalTalk. Destina-se a usuários de rede e pode imprimir em tamanhos de papel até A3 e 11 x 17 pol.



Impressora HP LaserJet 5000 GN

A impressora HP LaserJet 5000 GN é uma impressora laser de 16 ppm que vem, como padrão, com uma bandeja 1 multipropósito de 100 folhas de papel, uma bandeja 2 de 250 folhas de papel e uma bandeja 3 de 500 folhas de papel, 12 MB de memória e uma placa de servidor de impressão HP JetDirect 600N para conexão com uma rede Ethernet ou LocalTalk e uma unidade de disco rígido. A impressora destina-se a usuários de rede e pode imprimir em tamanhos de papel até A3 e 11 x 17 pol.

As ilustrações deste guia baseiam-se na impressora HP LaserJet 5000, a menos que indicado de outra forma.

Lista de verificação de instalação

Este guia o ajudará a instalar e configurar sua nova impressora. Para uma instalação adequada, conclua cada seção na seqüência.

Desempacotamento da impressora	etapas 1-4
Instalação da impressora	etapas 5-10
Conexão dos cabos da impressora	etapa 11
Instalação do software de impressão	etapa 12
Verificação da configuração da impressora	etapa 13

Etapa 1. Preparação do local para a impressora

Tamanho da impressora

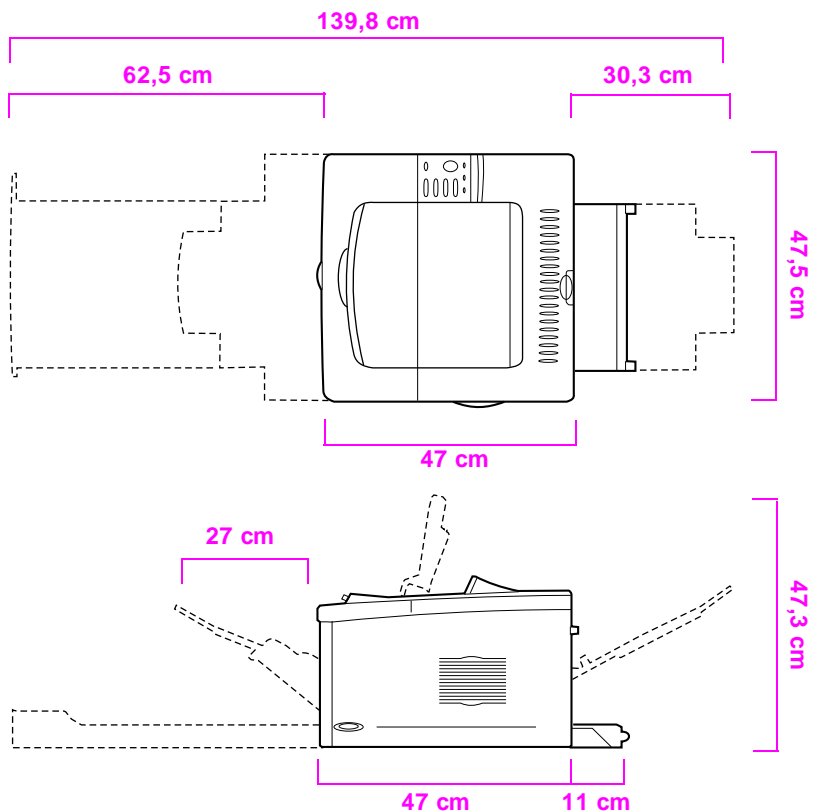


Figura 1 Dimensões da impressora HP LaserJet 5000 (vistas superior e lateral)

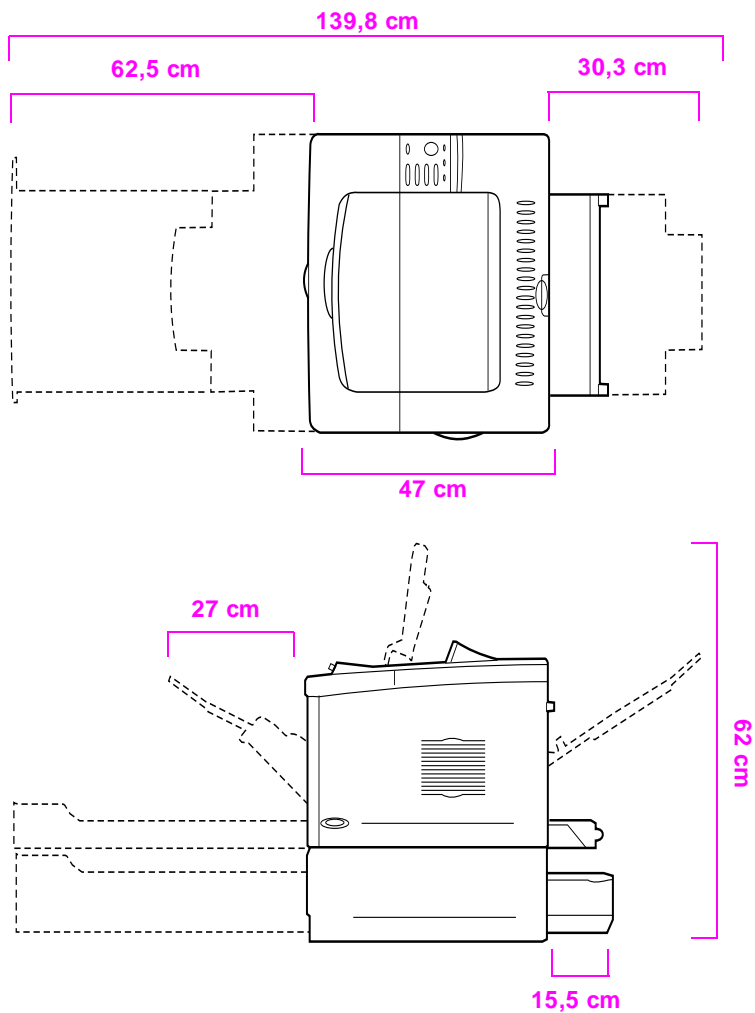


Figura 2 Dimensões da impressora HP LaserJet 5000 N/5000 GN (vistas superior e lateral)

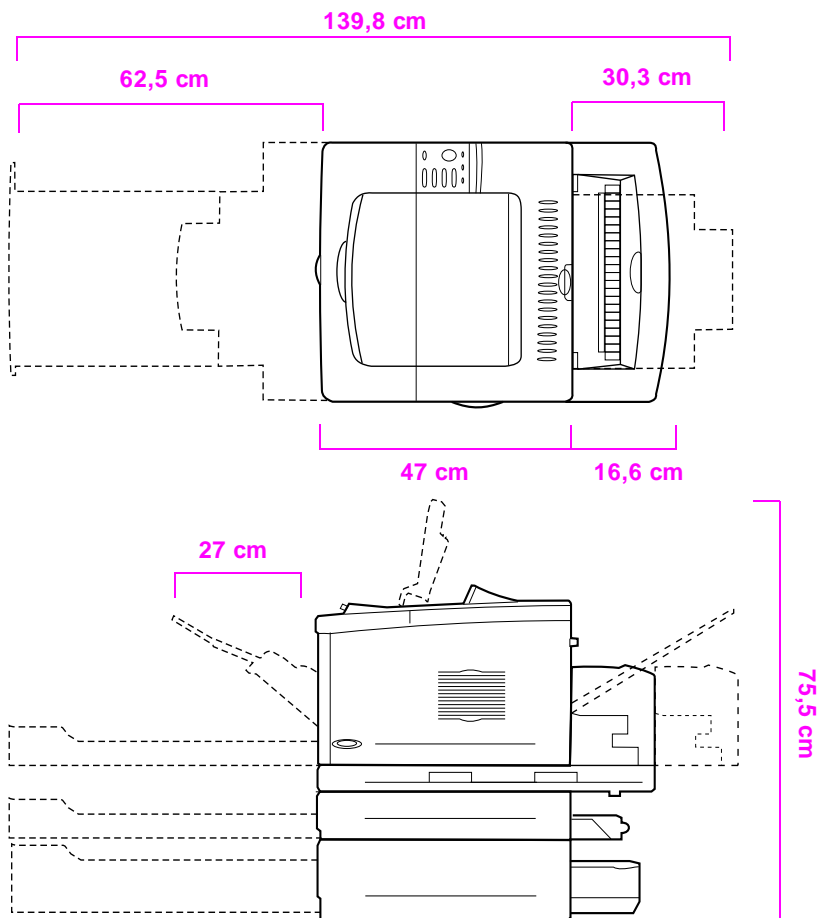


Figura 3 Configuração máxima de acessórios (vistas superior e lateral)

Peso da impressora (sem o cartucho de toner)

- Impressora HP LaserJet 5000: 23 kg
- Impressoras HP LaserJet 5000 N/5000 GN: 34 kg
- Impressora HP LaserJet 5000 GN com duplexador e alimentador de 250 folhas opcional: 52 kg

Requisitos para instalação da impressora

- Uma superfície firme e nivelada para instalação da impressora.
- Manter um espaço ao redor da impressora.
- Um ambiente bem ventilado.
- Não expor diretamente à luz do sol ou a produtos químicos, inclusive produtos de limpeza à base de amoníaco.
- Fonte de alimentação adequada.
- Um ambiente estável—sem alterações bruscas de temperatura ou umidade.
- Umidade relativa de 20% a 80%.
- Temperatura ambiente 10° a 32,5° C.

Etapa 2. Verificação do conteúdo do pacote

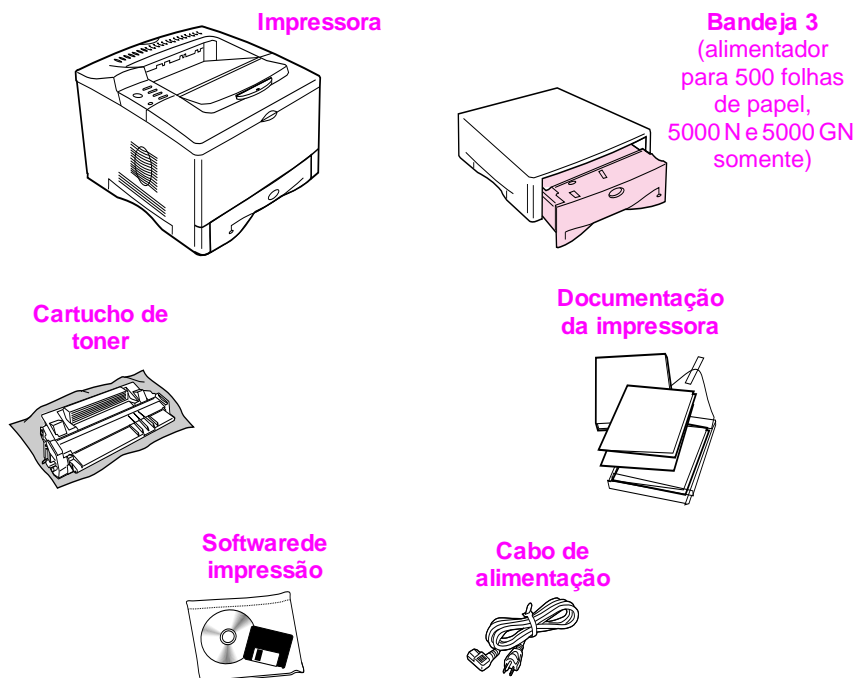
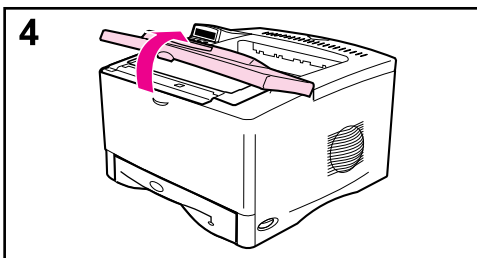
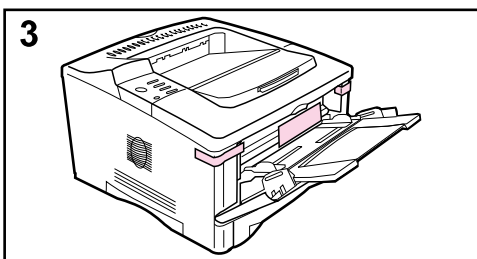
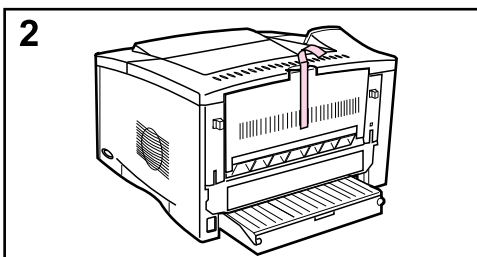
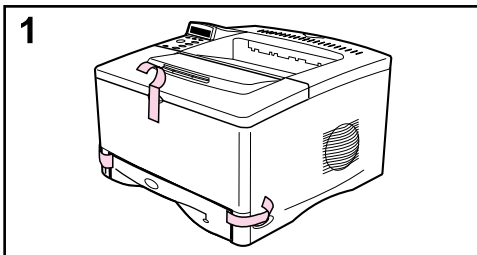


Figura 4 Conteúdo do pacote

Nota

O conteúdo do pacote não inclui um cabo de impressora. Consulte o capítulo 1 do guia do usuário da impressora para obter informações sobre pedidos.

Etapa 3. Remoção da embalagem interna



Nota

Guarde todo o material de embalagem. Pode ser preciso reembalar a impressora posteriormente.

- 1 Remova a fita da parte frontal da impressora.
- 2 Remova a fita da parte posterior da impressora.
- 3 Abra a bandeja 1 e remova o espaçador de papelão e pedaços de fita.
- 4 Abra a tampa superior e remova o material de embalagem interno.

Etapa 4. Localização das partes da impressora

As ilustrações a seguir apresentam a localização e o nome das partes importantes da impressora.

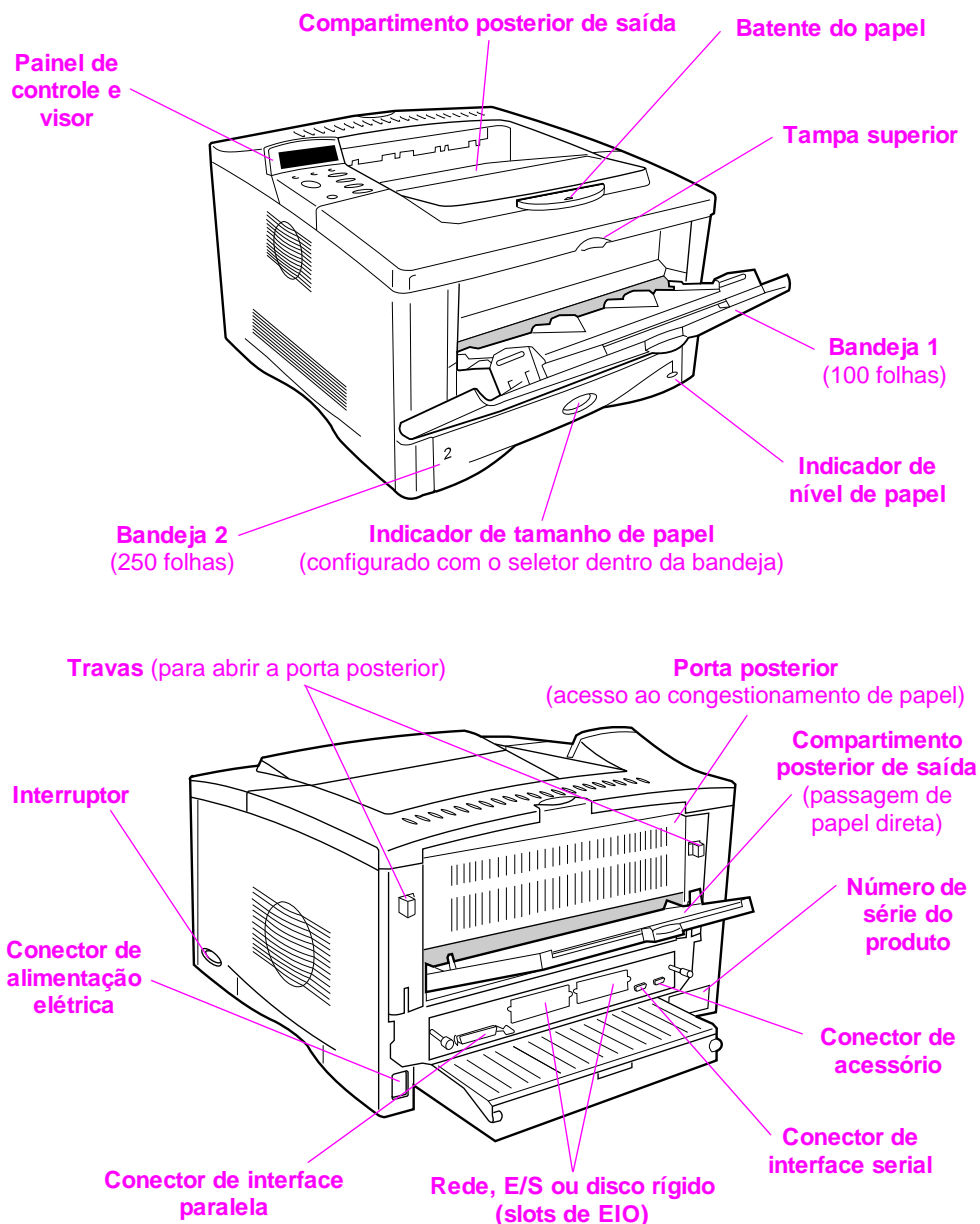


Figura 5 Partes da impressora (vistas frontal e posterior)

Etapa 5. Instalação de acessórios

Instale todos os acessórios adquiridos com a impressora. Isso inclui o alimentador de 500 folhas e a bandeja para as impressoras HP LaserJet 5000 N e 5000 GN. Siga as instruções de instalação que acompanham os acessórios.

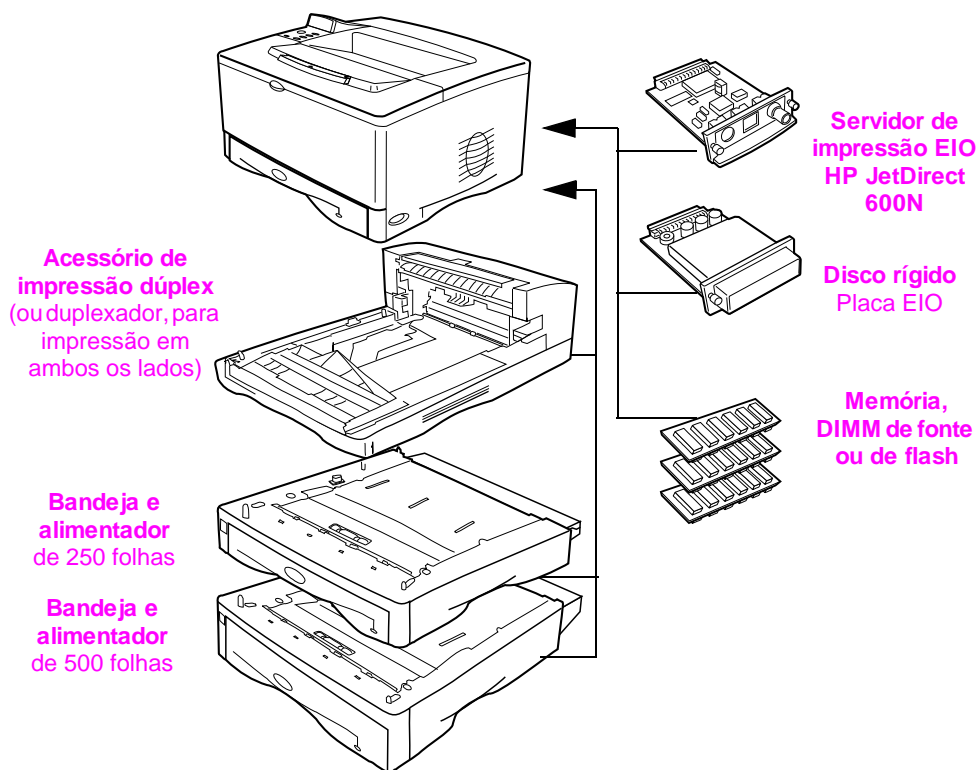
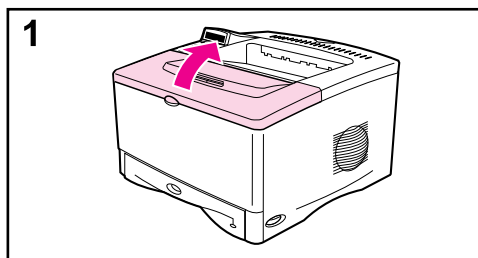


Figura 6 Acessórios opcionais

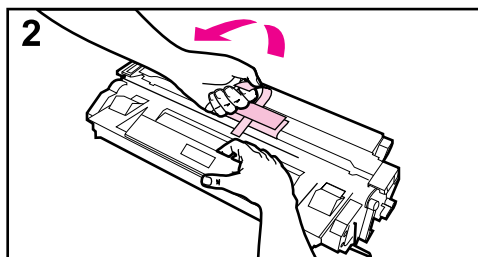
Etapa 6. Instalação do cartucho de toner



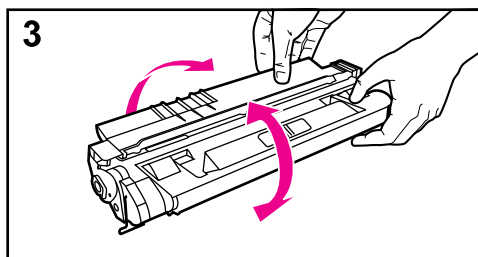
- 1 Abra a tampa superior da impressora. Remova o cartucho de toner da embalagem. Não jogue fora a embalagem, pois ela será necessária para armazenar o cartucho.

Cuidado

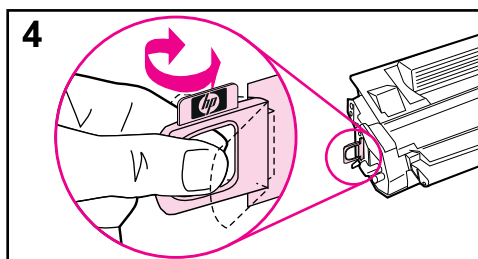
Para evitar danos ao cartucho de toner, não o exponha à luz por mais de alguns minutos.



- 2 Remova a fita preta do cartucho de toner.

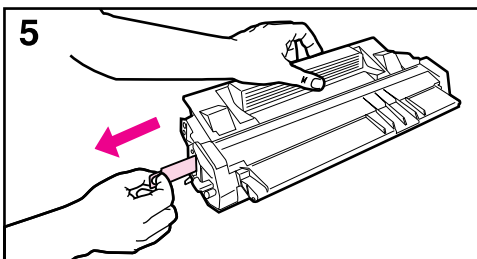


- 3 Gire o cartucho e agite-o suavemente para os lados para distribuir o toner seja de modo uniforme dentro do cartucho.



- 4 Localize a lingüeta da fita de lacre na extremidade do cartucho. Dobre com cuidado a lingüeta para frente e para trás, até que ela se solte do cartucho.

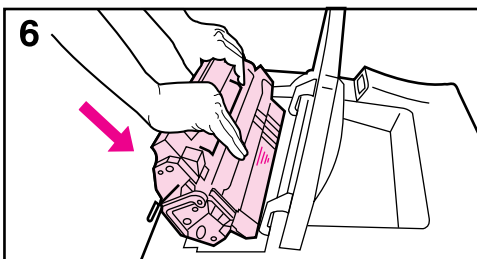
Continua na próxima página.



- 5** Com firmeza, puxe a lingüeta diretamente para fora do cartucho, para remover toda a fita. Evite tocar no toner preto da fita.

Nota

Se a lingüeta se soltar da fita, segure a fita e puxe-a para fora do cartucho.

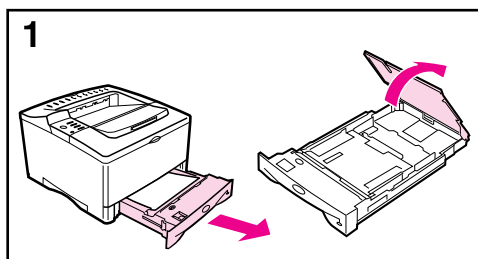


Nota

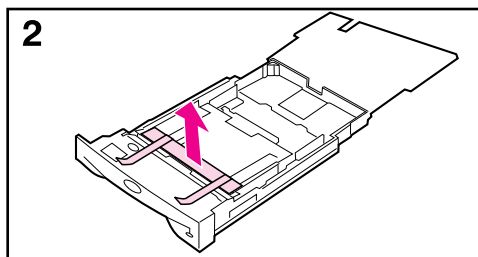
Se o toner cair em sua roupa, remova-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

- 6** Segure o cartucho na posição indicada, com a seta apontando para a impressora. Deslize o cartucho para dentro da impressora, o máximo possível, e feche a tampa superior.

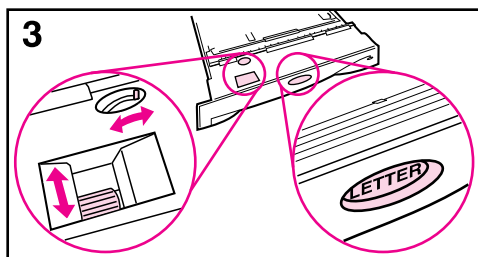
Etapa 7. Carregamento da bandeja 2



1 Puxe a bandeja 2 para fora da impressora e levante a tampa da bandeja.



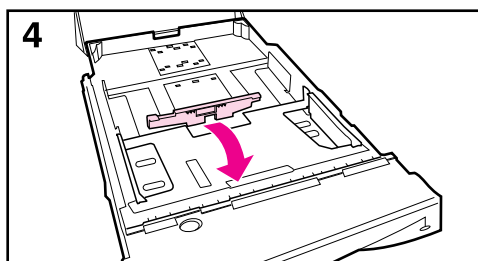
2 Remova o papelão e a fita de embalagem.



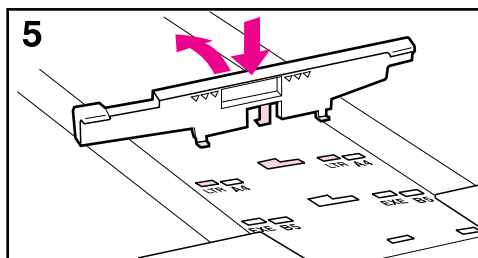
3 Ajuste o seletor da bandeja para a configuração desejada para que a impressora exiba o tamanho de papel correto.

Nota

Podem ocorrer congestionamentos de papel na impressora se a configuração do tamanho de papel não corresponder ao tamanho do papel que está carregado.

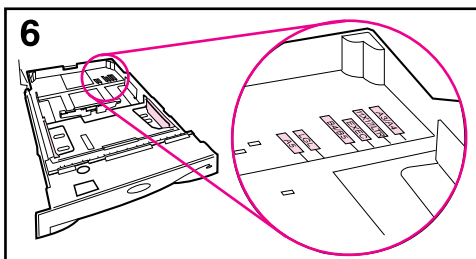


4 Para reposicionar a guia posterior azul, dobre-a em direção à frente da bandeja e remova-a.



5 Alinhe a guia posterior ao tamanho de papel desejado. Com a guia levemente inclinada em direção à frente da bandeja, insira-a nos orifícios apropriados. Gire a guia posterior para cima, até que ela se encaixe na posição.

Continua na próxima página.



6 Ajuste as guias laterais para o tamanho de papel desejado.

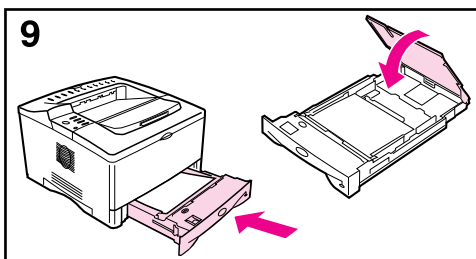
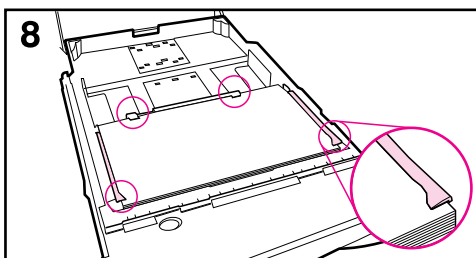
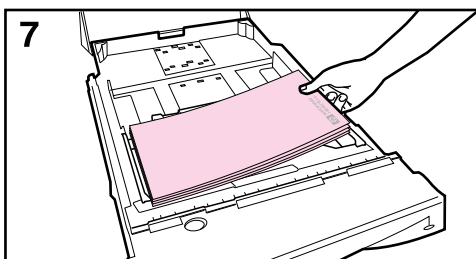
7 Carregue o papel na bandeja.

8 Verifique se o papel está nivelado nos quatro cantos da bandeja e embaixo das lingüetas das guias.

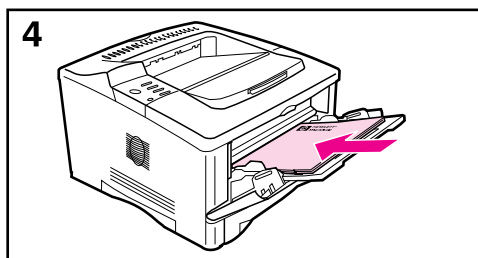
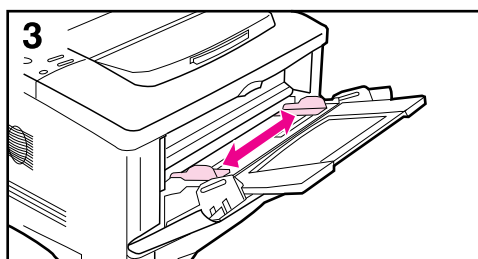
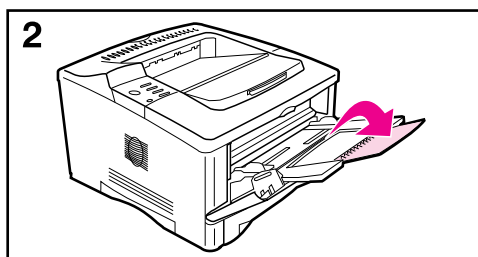
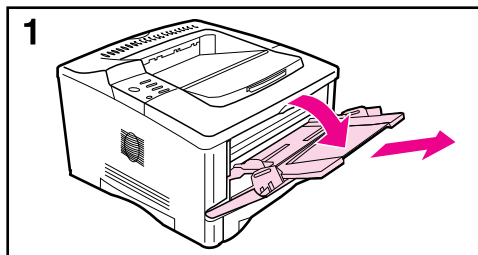
9 Feche a tampa da bandeja e insira a bandeja na impressora.

Nota

Consulte o guia do usuário para obter instruções sobre como carregar e imprimir papel de tamanho personalizado.



Etapa 8. Carregamento da bandeja 1 (opcional)



A bandeja 1 é uma bandeja multi-propósito que comporta até 100 folhas de papel, aproximadamente 10 envelopes ou até 20 fichas.

Nota

O papel carregado na bandeja 1 é impresso primeiro, a menos que a configuração bandeja 1 seja alterada no painel de controle da impressora. Para alterar a ordem de utilização das bandejas para a impressão, consulte o guia do usuário da impressora.

1 Abra a bandeja 1 empurrando o centro superior da porta para baixo. Puxe a extensão da bandeja para fora, até que ela se encaixe no lugar.

2 Abra a extensão da bandeja se o papel tiver mais de 229 mm.

3 Ajuste as guias para o tamanho de papel desejado.

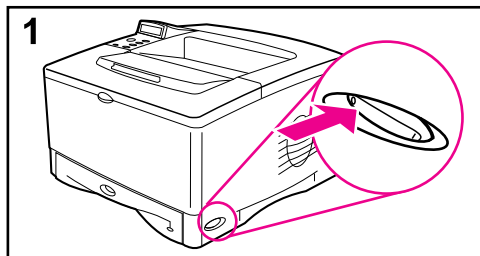
4 Carregue o papel. O papel deve ficar sob as lingüetas das guias.

- Carregue papel carta ou A4 com a margem longa voltada para a impressora.
- Carregue papel legal, 11 x 17 pol. ou A3 com a margem curta voltada para a impressora.

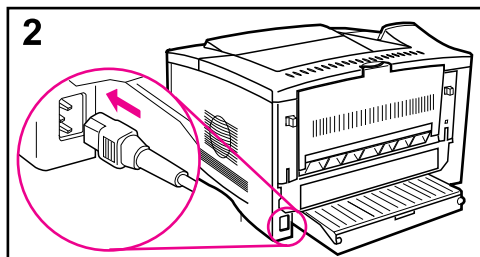
Nota

Consulte as seções sobre papel timbrado, envelopes e duplexação no guia do usuário da impressora, para obter orientação para trabalhos específicos.

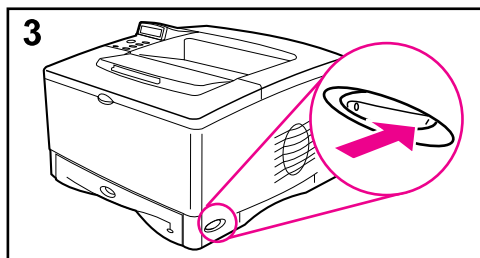
Etapa 9. Conexão do cabo de alimentação elétrica



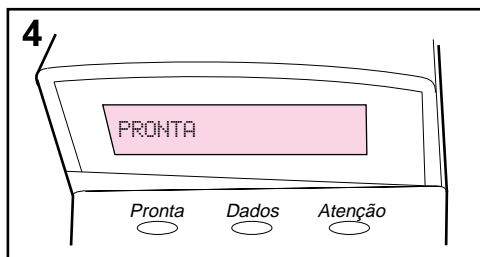
1 Localize o interruptor no lado direito da impressora. Verifique se a impressora está desligada.



2 Conecte o cabo de alimentação elétrica com a impressora e um filtro de linha aterrado ou tomada de corrente alternada (CA).

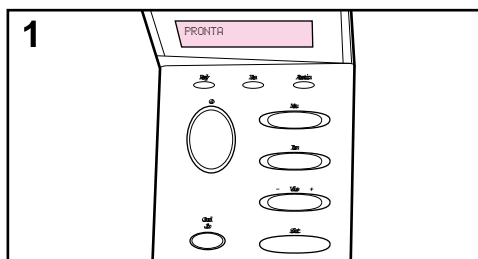


3 Ligue a impressora.



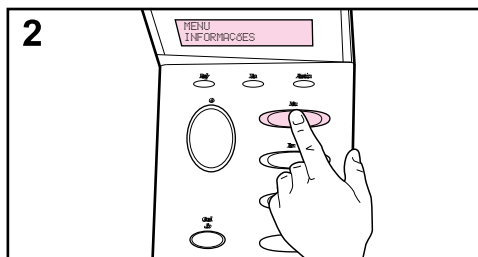
4 Depois que a impressora aquecer, a mensagem PRONTA deve estar visível no visor do painel de controle e a luz Pronta permanecerá acesa. Se a mensagem PRONTA não for exibida, consulte o capítulo de solução de problemas do guia do usuário da impressora.

Etapa 10. Teste da impressora

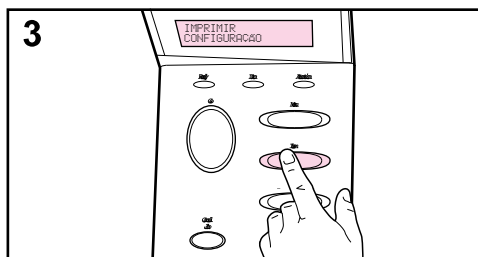


Imprima uma página de configuração para conferir se a impressora está operando corretamente.

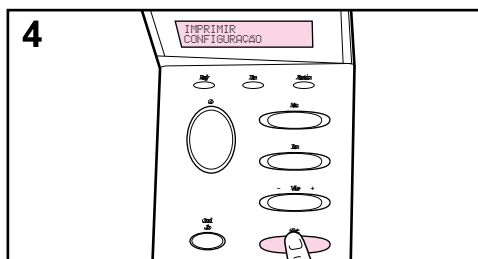
1 Verifique se a impressora está ligada e se a mensagem **PRONTA** é exibida.



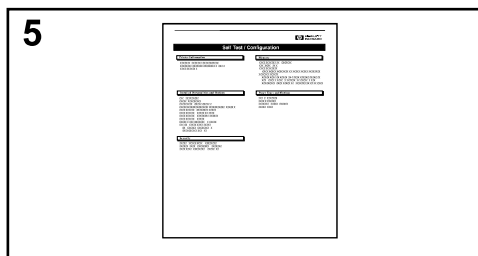
2 Pressione **[Menu]** até o visor exibir **MENU INFORMAÇÕES**.



3 Pressione **[Item]** até o visor exibir **IMPRIMIR CONFIGURAÇÃO**.



4 Pressione **[Selecionar]** para imprimir a página de configuração.



5 A página de configuração mostra a configuração atual da impressora.

Nota

Uma página de configuração de rede JetDirect também será impressa para as impressoras HP LaserJet 5000 N e 5000 GN.

Etapa 11. Conexão dos cabos da impressora

A impressora HP LaserJet 5000 tem um conector para acessórios e duas portas de interface: uma paralela IEEE-1284 e porta serial RS-232C.

As impressoras HP LaserJet 5000 N e 5000 GN também têm uma placa de servidor de impressão HP JetDirect 600N com três portas adicionais: LocalTalk, Ethernet 10Base-T (RJ-45) e 10Base2 (BNC).

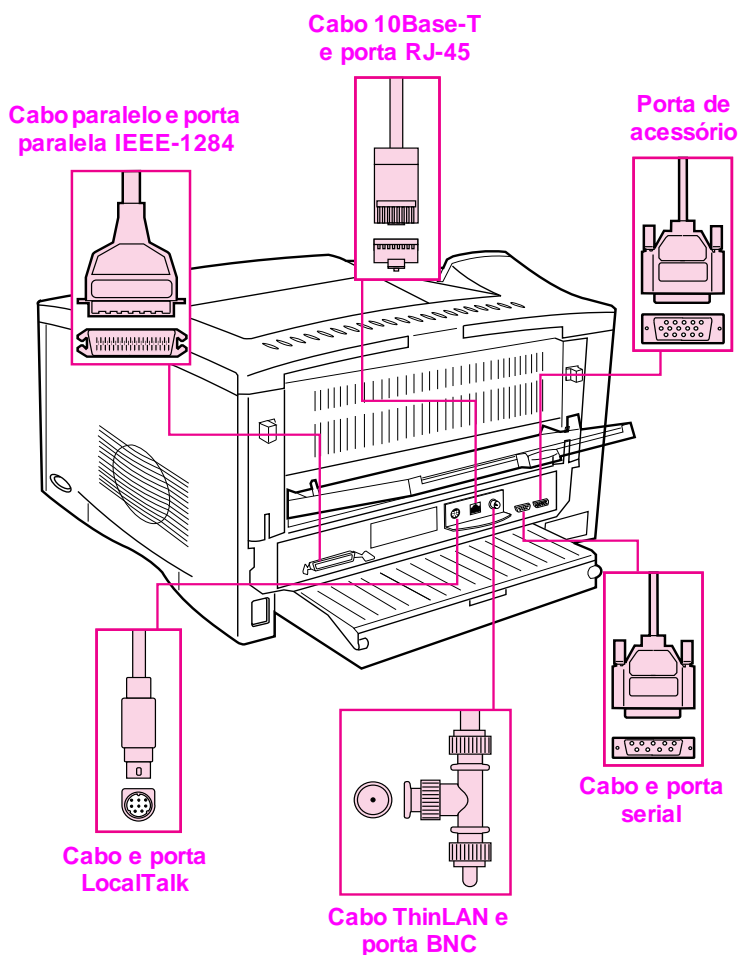
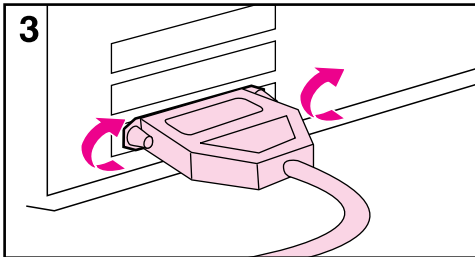
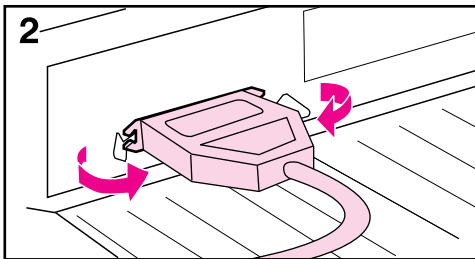
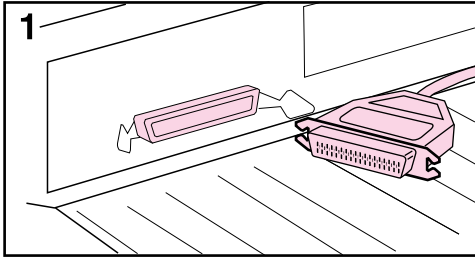


Figura 7 Portas de interface

Conexão do cabo paralelo



Para maior confiabilidade, use um cabo paralelo bidirecional IEEE-1284. Esses cabos têm uma marca "IEEE-1284" bem visível. Somente os cabos IEEE-1284 suportam todos os recursos avançados da impressora.

Cuidado

Verifique se a impressora está desligada.

- 1 Conecte o cabo paralelo com a porta paralela.
- 2 Encaixe os prendedores de arame para prender o cabo na impressora.

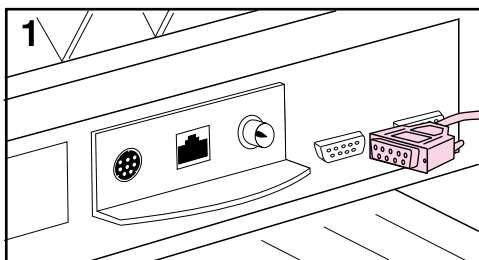
O cabo deve se encaixar com facilidade. Se isso não acontecer, verifique o sentido do cabo.

- 3 Conecte a outra extremidade do cabo com o conector adequado do computador.

Nota

Consulte o guia do usuário da impressora para obter informações sobre pedido de cabos paralelos IEEE-1284 de dois ou três metros.

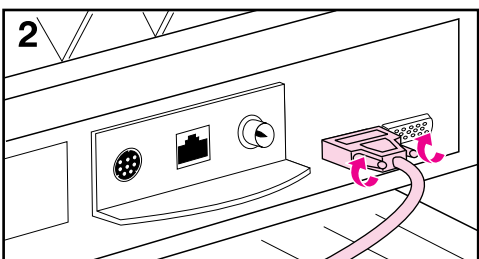
Conexão do cabo serial



Se estiver conectando a impressora com a porta serial, siga estas instruções:

Cuidado

Verifique se a impressora está desligada antes de conectar o cabo serial.



Cuidado

Não conecte o cabo serial com a porta de acessórios.

- 1 Conecte o cabo serial com a porta serial.

O cabo deve se encaixar com facilidade. Se isso não acontecer, verifique o sentido do cabo.

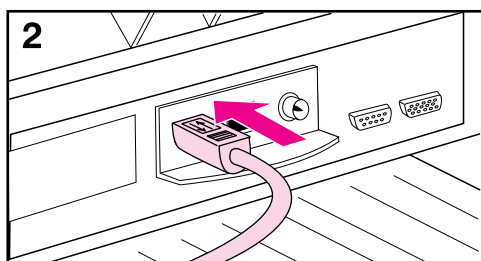
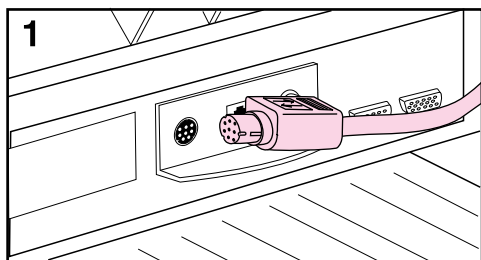
- 2 Prenda o cabo serial no lugar com seus dois parafusos.

Conecte a outra extremidade do cabo com o conector adequado do computador.

Nota

Consulte o guia do usuário da impressora para obter informações sobre pedido de cabo serial.

Conexão com rede Apple LocalTalk



Use a porta LocalTalk para conectar com uma rede Apple LocalTalk. Essa porta só se encontra disponível nas impressoras HP LaserJet 5000 N e 5000 GN.

Cuidado

Verifique se a impressora está desligada antes de conectar com a porta LocalTalk.

1 Confira atentamente o sentido dos pinos do cabo LocalTalk com a porta LocalTalk.

2 Conecte o cabo com a porta.

Conecte a outra extremidade do cabo com o conector adequado do computador.

Nota

A placa do servidor de impressão HP JetDirect 600N suporta uma conexão de cabo LocalTalk e uma conexão de cabo Ethernet ao mesmo tempo.

Nota

Consulte o guia do usuário da impressora para obter informações sobre pedido de cabo serial para computador Macintosh.

Conexão com rede Ethernet 10Base-T

Use a porta RJ-45 para conectar a impressora com uma rede Ethernet 10Base-T. Essa porta só se encontra disponível nas impressoras HP LaserJet 5000 N e 5000 GN.

Cuidado

Verifique se a impressora está desligada antes de conectar com a porta RJ-45.

Nota

Para a conexão com uma rede Ethernet rápida (100Base-TX), é necessário um servidor de impressão HP JetDirect 600N 10/100Base-TX. Essa placa possui uma única porta RJ-45.

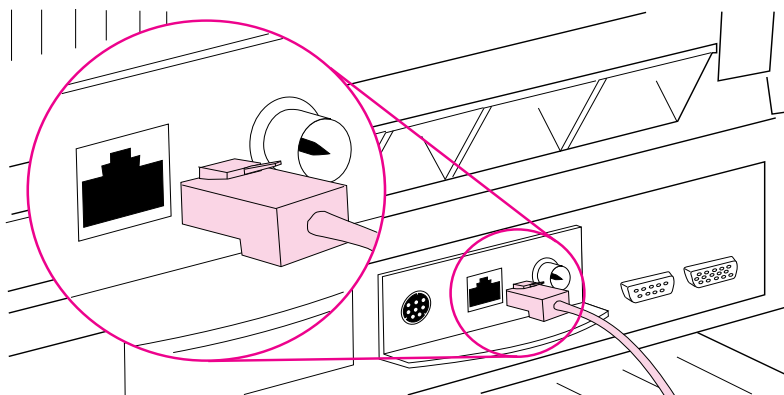


Figura 8 Conexão com rede Ethernet 10Base-T

- Conecte um cabo de rede de par trançado com a porta RJ-45 da placa do servidor de impressão HP JetDirect 600N.
- Conecte a outra extremidade do cabo com a rede.

Nota

A placa do servidor de impressão HP JetDirect 600N suporta uma conexão de cabo Ethernet (RJ-45 ou BNC) por vez.

Conexão com rede Ethernet 10Base2

Use a porta BNC para conectar a impressora com uma rede Ethernet 10Base2. Essa porta só se encontra disponível nas impressoras HP LaserJet 5000 N e 5000 GN.

Cuidado

Verifique se a impressora está desligada antes de conectar com a porta BNC.

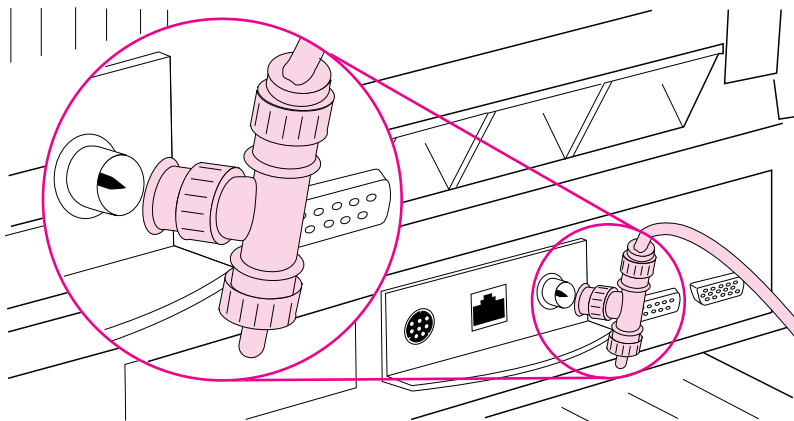


Figura 9 Conexão com rede Ethernet 10Base2

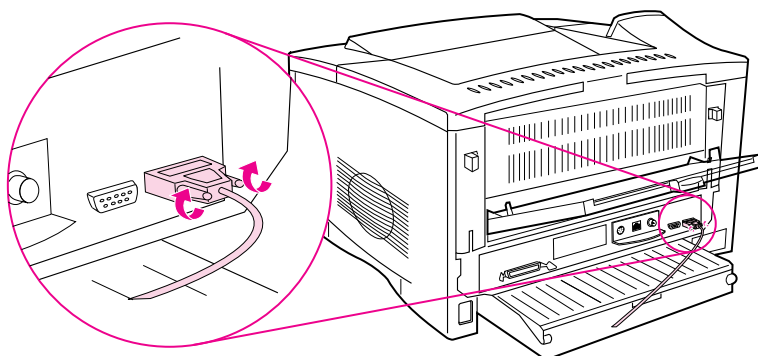
- Conecte uma seção do cabo ThinLAN ao conector BNC “T”.
- Conecte outra parte do cabo ThinLAN ou um terminador de 50 ohms com o outro lado do conector BNC “T”. Se você estiver conectando a impressora com a extremidade de um cabo de rede, deverá conectar um terminador de 50 ohms.
- Conecte o BNC “T” com a porta BNC.

Nota

A placa do servidor de impressão HP JetDirect 600N suporta uma conexão de cabo Ethernet (RJ-45 ou BNC) por vez.

Conexão com o conector de acessórios

O conector de acessórios é utilizado para adicionar dispositivos opcionais de manuseio de papel (entrada e saída externas e acabamento de papel) fabricados pelos fornecedores de hardware autorizados da HP. Para obter instruções de instalação específicas, consulte a documentação fornecida com esses produtos.



Cuidado

Verifique se a impressora está desligada antes de conectar um dispositivo com o conector de acessórios.

Cuidado

Não conecte o cabo de acessório com a porta serial.

Etapa 12. Instalação do software de impressão

Um software de impressão em CD-ROM acompanha a impressora. Os drivers de impressora desse CD devem ser instalados para que os recursos da impressora sejam totalmente aproveitados. Se o seu computador não tiver um CD-ROM, mas você tiver acesso a um, poderá copiar o CD em disquetes para instalar em seu computador.

Para quem não tem acesso a uma unidade de CD-ROM é fornecido um disquete com os drivers de impressora básicos. O disquete não tem o software completo disponível no CD. Os drivers mais recentes estão disponíveis na Internet. Dependendo da configuração dos computadores baseados no Windows, o programa de instalação do software de impressão verifica automaticamente se o computador possui acesso à Internet para obter os softwares mais recentes.

Consulte as Páginas de suporte HP, no início do guia do usuário da impressora, e o arquivo ReadMe do disquete para obter mais informações ou para pedir disquetes caso você não tenha acesso à Internet.

Instalação do software de rede

Se a impressora for utilizada em uma rede Novell ou Windows NT, o software de rede deve ser instalado e configurado na rede antes de os usuários individuais instalarem o software de impressão.

1 Carregue o software HP JetAdmin do CD e execute-o.

Nota

Nesta etapa, carregue *somente* o software HP Jet Admin. Depois de configurar a impressora na rede, carregue o software de impressão HP adicional.

2 Consulte o Guia de instalação do software do servidor de impressão HP JetDirect e o software HP JetAdmin para configurar a impressora na rede.

Instalação do software de impressão para Windows (CD)

Para o Windows 95 e Windows NT 4.0

- 1 Feche todos os aplicativos.
- 2 Insira o CD na unidade de CD-ROM. (Dependendo da configuração do computador, o programa de instalação pode iniciar automaticamente.)
- 3 Clique em **Iniciar**.
- 4 Clique em **Executar**.
- 5 Digite **D:\SETUP** (ou a letra apropriada da unidade de disco) na caixa da linha de comando e clique em **OK**.
- 6 Siga as instruções na tela do computador.

Para Windows 3.1x, Windows 3.11 e NT 3.5x¹

- 1 Feche todos os aplicativos.
- 2 Insira o CD na unidade de CD-ROM.
- 3 Na tela do **Gerenciador de Programas do Windows**, clique no menu **Arquivo**.
- 4 Clique em **Executar**.
- 5 Digite **D:\SETUP** (ou a letra apropriada do diretório da unidade de disco) na caixa da linha de comando e clique em **OK**.
- 6 Siga as instruções na tela do computador.

1. Inclui somente a emulação de PS nível 2 da HP (ou emulação nível 1 para Windows 3.1x) e FontSmart

Instalação do software de impressão para Macintosh

- 1 Saia de todos os aplicativos.
- 2 Insira o CD na unidade de CD-ROM.
- 3 Clique duas vezes no ícone **Instalador** e siga as instruções na tela.
- 4 Abra o **Seletor** a partir do menu **Apple**.
- 5 Clique no ícone **Apple LaserWriter**. Se o ícone estiver ausente, entre em contato com o seu revendedor Macintosh.
- 6 Se você estiver em uma rede com múltiplas zonas, selecione a zona em que a impressora está localizada na caixa **Zonas AppleTalk**. Se esta for desconhecida, pergunte ao administrador da rede.
- 7 Clique duas vezes na impressora desejada. Deve aparecer um ícone.
- 8 Selecione a opção Impressão Simultânea. Selecione **Ativo** para poder trabalhar no computador enquanto um trabalho está sendo impresso.
- 9 Feche o **Seletor** clicando na caixa fechar no canto superior esquerdo.

Etapa 13. Verificação da configuração da impressora

A maneira mais fácil de verificar se a instalação foi bem-sucedida é imprimir um documento a partir de um software aplicativo.

- 1** Abra um software aplicativo da sua escolha e abra ou crie um documento simples.
- 2** Verifique se o nome de impressora correto é exibido.
- 3** Imprima o documento.

Se o documento for impresso, a instalação está completa. Se nada for impresso ou se a impressão do documento não for adequada, consulte o capítulo sobre solução de problemas do guia do usuário da impressora.

Parabéns, a configuração da impressora foi concluída!

Copyright© 1998
Hewlett-Packard Co.
Impresso nos E.U.A.

Número de peça
do manual
C4110-90936



Impresso em
papel reciclado



C4110-90936